

Sicherheitshinweise Consignes de sécurité Istruzioni di sicurezza

Diese Knie Schonner sind für das Heimwerken bestimmt, um die Knie in kniender Position zu schützen. Trotz angelegten Knie Schonners ist jederzeit verantwortungsvoll zu handeln und von einem restlichen Verletzungsrisiko auszugehen.

Les genouillères sont destinées à un usage domestique, pour protéger les genoux en position agenouillée. Même avec les genouillères portées, un comportement responsable est toujours requis et un risque résiduel de blessure demeure.

Le ginocchio sono destinate all'uso domestico, per proteggere le ginocchia in posizione inginocchiata. Anche indossando le ginocchiere, è necessario agire sempre con responsabilità e considerare un rischio residuo di infortunio.

Werden die Knie Schonner zweckentfremdet, falsch benutzt, in verunreinigtem oder beschädigtem Zustand verwendet oder modifiziert, wird keine Haftung für auftretende Schäden übernommen. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.

Aucune responsabilité n'est assumée en cas d'utilisation inappropriée, d'usage détourné, d'utilisation de genouillères sales, endommagées ou modifiées. La garantie est alors annulée.

Non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio, utilizzo scorretto, ginocchiere sporche, danneggiate o modificate. In questi casi la garanzia decade.

Nur originale, von LANDI genehmigtes Zubehör verwenden.

Utilisez uniquement des accessoires

d'origine approuvés par LANDI.

Utilizzare solo accessori originali approvati da LANDI.

5 Jahre Garantie

5 ans de garantie

5 anni di garanzia

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenbeleg nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde. Ausgenommen Verschleisssteile.

La garantie prend effet le jour de l'achat d'un article et expire 5 ans après la date imprimée sur le ticket de caisse. Si un appareil est remplacé par un neuf durant ce délai, vous conservez votre droit de garantie. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e decade dopo 5 anni dalla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questo stesso periodo, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo. Eccezione le parti usurate.

Entsorgung/Umweltschutz

Elimination/Protection de l'environnement

Smaltimento/Tutela dell'ambiente

Dieses Gerät nie im Hausmüll entsorgen. Nur offizielle Sammelstellen in der Gemeinde erfragen und nutzen. Bei unkontrolliert entsorgten Geräten können Schadstoffe austreten und die Nahrungsmittelkette, Flora und Fauna vergiften. Ihre Verkaufsstelle ist zur Rücknahme alter Geräte verpflichtet. Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät in Ihrer LANDI zurückzugeben. Die LANDI garantiert die fachgerechte Entsorgung gemäss den Richtlinien des BAFU.

Ne jamais mettre cet appareil au rebut avec des déchets ménagers. Utiliser uniquement des points de collecte officiels de la commune. Dans les appareils éliminés de manière non conforme, des polluants peuvent s'échapper et contaminer la chaîne alimentaire, la flore et la faune. Votre point de vente est obligé de reprendre les appareils usagés. Pour contribuer activement à la protection de l'environnement, nous vous prions de déposer cet appareil auprès de votre LANDI qui assure l'élimination appropriée et conforme aux directives du DFE.

Non smaltire mai quest'apparecchio nei rifiuti domestici. Utilizzare solamente i punti di raccolta ufficiali del comune. Nel caso di apparecchi smaltiti in modo non conforme, potrebbero insorgere sostanze inquinanti che contaminano la catena alimentare, la flora e la fauna. Il vostro punto di vendita è obbligato a riprendere gli apparecchi usati. Vi preghiamo di voler dare un contributo attivo alla tutela dell'ambiente riconsegnando questo utensile al vostro rivenditore LANDI. La società LANDI garantisce uno smaltimento corretto dell'utensile in conformità alle Direttive BAFU.

Vertrieb

Distribution

Distribuzione

LANDI Schweiz AG

Schulriederstrasse 5

CH-3293 Dotzigen

www.landich.ch

Die Knie Schonner sind nicht wasserdicht

Les genouillères ne sont pas étanches.

Le ginocchio non sono impermeabili.

Bei starkem Verschleiss, gebrochene Pelotten oder zerrissene Polster, sollten die Knie Schonner ersetzt werden.

En cas d'usure importante, de coques cassées ou de coussinets déchirés, les genouillères doivent être remplacées.

In caso di forte usura, gusci rotti o imbottiture lacerate, le ginocchiere devono essere sostituite.

Nur einwandfreie Knie Schonner verwenden. Vor jeder Verwendung den Zustand überprüfen

N'utiliser que des genouillères en parfait état. Vérifier leur état avant chaque utilisation.

Utilizzare solo ginocchiere in perfette condizioni. Controllarne lo stato prima di ogni utilizzo.

Materialien, die mit der Haut in Kontakt kommen, können bei empfindlichen Personen Allergien auslösen.

Les matériaux qui entrent en contact avec la peau peuvent provoquer des allergies chez les personnes sensibles.

I materiali che entrano in contatto con la pelle possono causare allergie nelle persone sensibili.



Schutzstufe 1: Geeignet für den Einsatz auf ebenen Bodenflächen. Bietet Schutz vor Fremdkörpern mit einer Höhe von mehr als 5mm sowie vor äusseren Krafteinwirkungen ab (100 ±5) N.

Niveau de protection 1 : Convient pour une utilisation sur des surfaces planes. Protège contre les corps étrangers de plus de 5mm de hauteur ainsi que contre les forces extérieures à partir de (100 ±5) N.

Livello di protezione 1: Adatto per l'uso su superfici piane. Offre protezione contro corpi estranei di oltre 5mm di altezza e contro forze esterne a partire da (100 ±5) N.

DE

FR

IT

Knie Schonner

Genouillères

Ginocchio



**Art. Nr. 61666.01
103937**



Aufmerksam lesen und danach handeln. Benutzerinformation zum Nachschlagen oder zur Weitergabe dieses Produktes aufbewahren. Alle Anweisungen befolgen.

Lire attentivement et agir en conséquence. Conserver les informations destinées à l'utilisateur pour pouvoir les consulter ou transmettre ce produit. Suivre toutes les instructions.

Leggete attentamente e agite di conseguenza. Conservare le informazioni per l'utente come riferimento o per la trasmissione di questo prodotto. Seguire tutte le istruzioni.

Technische Daten

Données techniques

Dati tecnici

Aussenseite
Extérieur
Esterno



Innenseite
Intérieur
Interno

Knieumfangbereich

Circonférence du genou

Circonferenza del ginocchio

32-48 cm

Material

Matériau

Materiale

PVC CAP,600D POLYESTER,
EVA&GEL FOAM, VELCRO

Einsatz

Utilisation

Utilizzo



Bänder in einer bequemen und stabilen Position umschnallen. Auf guten und angenehmen Halt der Knieschoner achten. Die Knieschoner dürfen nicht verrutschen.

Attacher les sangles dans une position confortable et stable. Veiller à un bon maintien agréable des genouillères. Les genouillères ne doivent pas glisser.

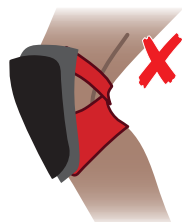
Allacciare le cinghie in una posizione comoda e stabile. Assicurarsi che le ginocchiere siano ben fissate e confortevoli. Le ginocchiere non devono scivolare.



Vertikal ausrichten. Pfeil nach oben

Aligner verticalement. Flèche vers le haut

Allineare verticalmente. Freccia verso l'alto



Bänder dürfen nicht in den Kniekehlen verlaufen.

Les sangles ne doivent pas passer dans les creux poplités. Le cinghie non devono passare nella parte posteriore del ginocchio.

Reinigung und Pflege

Nettoyage et entretien

Pulizia e manutenzione



Knieschoner mit milder Seifenlösung abwischen.

Essuyer les genouillères avec une solution savonneuse douce.

Pulire le ginocchio con una soluzione saponosa delicata.



Lagerung

Rangement

Intervallo

Trocken, vor Sonne geschützt, bei Raumtemperatur und guter Belüftung lagern. Knieschoner nicht falten oder von anderen Gegenständen verdrücken.

Conserver au sec, à l'abri du soleil, à température ambiante et dans un endroit bien aéré. Ne pas plier les genouillères ni les écraser avec d'autres objets.

Conservare in un luogo asciutto, al riparo dal sole, a temperatura ambiente e ben ventilato. Non piegare le ginocchiere né schiacciarle con altri oggetti.

Ratschläge für den Benutzer

Conseils à l'utilisateur

Consigli agli utenti



Die kniende Haltung ist für den menschlichen Körper unnatürlich und kann bei längerer Dauer zu Beschwerden oder Schäden führen. Auch weiche Knieschoner können den Druck auf Haut, Venen und Blutfluss nur begrenzt mindern und langfristige Gesundheitsprobleme nicht vollständig verhindern.

La position agenouillée est non naturelle pour le corps humain et peut entraîner des douleurs ou des lésions en cas de durée prolongée. Même des genouillères souples ne réduisent que partiellement la pression sur la peau, les veines et la circulation sanguine, et ne peuvent pas prévenir complètement les problèmes de santé à long terme.

La posizione inginocchiata non è naturale per il corpo umano e, se mantenuta a lungo, può causare disturbi o danni. Anche le ginocchiere morbide riducono solo in parte la pressione su pelle, vene e circolazione, e non possono prevenire completamente problemi di salute a lungo termine.



Bänder nur so festziehen, wie es praktisch ausreicht, damit die Knieschützer nicht wegleiten.

Serrer les sangles uniquement autant que nécessaire pour empêcher les genouillères de glisser.

Stringere le cinghie solo quanto basta per evitare che le ginocchiere scivolino.



Die Bänder dürfen nie einschnüren

Les sangles ne doivent jamais comprimer.

Le cinghie non devono mai stringere troppo.



In aufrechter Körperhaltung knien.

Vermeide das Absitzen auf den Fersen.

S'agenouiller avec le dos droit. Éviter de s'asseoir sur les talons.

Inginocchiarsi mantenendo il busto eretto. Evitare di sedersi sui talloni.



Nicht auf einer Stelle sitzen bleiben – regelmässig bewegen

Ne pas rester immobile – bouger régulièrement.

Non restare fermi – muoversi regolarmente.



Nie länger als eine Stunde in gekniet Position bleiben. Regelmässig aufstehen und bewegen. Nach 1h knien mindestens 10min gehen.

Ne jamais rester plus d'une heure en position agenouillée. Se lever et bouger régulièrement. Après 1 heure à genoux, marcher au moins 10 minutes.

Non restare inginocchiati per più di un'ora. Alzarsi e muoversi regolarmente. Dopo 1 ora inginocchiati, camminare almeno 10 minuti.



Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn die Knie oder Waden bei kniender Arbeit anschwellen.

Consulter immédiatement un médecin si les genoux ou les mollets gonflent pendant le travail à genoux.

Consultare immediatamente un medico in caso di gonfiore alle ginocchia o ai polpacci durante il lavoro in posizione inginocchiata.



Weitere Angaben zur Vervollständigung der EG-Konformitätserklärung

Informations complémentaires pour remplir la Déclaration CE de conformité

Ulteriori informazioni sul completamento della Dichiarazione CE di conformità

In Übereinstimmung mit den Europäischen Richtlinien für Sicherheit.

Conforme aux Directives européennes en matière de sécurité.

In conformità alle Direttive Europee per la Sicurezza.

Berücksichtigte Richtlinien/Normen:
Normes/Directives européennes considérées:
Normi/Direttive Europee considerate:

2016/425 EU
EN 14404:2004+A1:2010

Bezeichnung/Typ:
Désignation/Type:
Designazione/Tipo:

KNIESCHONER
61666.01/103937
DFT012

Baujahr:
Année de construction:
Anno di costruzione:

2025

Benannten Stelle:
Organisme notifié:
Organismo notificato:

ANCCP Certification Agency S.r.l.
Tel +39.0586.209006 - workprotection@anccp.it
Via dello Struggino, 6 - I-57121 Livorno (LI) - Italy

Hersteller/Bevollmächtigter:
Fabricant/Mandataire:
Fabbicante/Mandatario:

LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.landich

Dotzigen, 1. Jan 2025

Marko Franic, PGM

Roland Hugli, PGM

Dokumentationsbevollmächtigte:
Personne autorisée à constituer
le dossier technique:
Rappresentante autorizzato per
la documentazione:

LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.landich

Dotzigen, 1. Jan 2025

Marko Franic, PGM

Roland Hugli, PGM